Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:48

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy umarł Samla, zapanował po nim Szaul z Rechobot nad Rzeką.*[1]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Gdy umarł Samla, władzę po nim przejął Szaul z Rechobot nad Rzeką.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A gdy Samla umarł, królował w jego miejsce Szaul z Rechobot nad Rzeką.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A gdy umarł Samla, królował miasto niego Saul z Rechobot nad rzeką
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ale i Semla umarł, i królował miasto niego Saul z Rohobot, który leży nad rzeką.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Umarł Samla i w jego miejsce królował Szaul z Rechobot Nadrzecznego.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Gdy zaś umarł Samla, objął po nim władzę królewską Szaul z Rechobot nad Rzeką.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kiedy Samla zmarł, po nim panował Szaul z Rechobot nad Rzeką.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kiedy on umarł, władzę po nim objął Szaul z Rechobot położonego nad Rzeką.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po śmierci Samli panował po nim Szaul z Rechobot nad Rzeką.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І помер Самаа, і зацарював замість нього Саул з Роовота, що при ріці.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I Samla umarł, a zamiast niego panował Szaul z Rechoboth, które jest nad strumieniem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem umarł Samla, a w jego miejsce zaczął panować Szaul z Rechobot nad Rzeką.

[1] Lub: nad Eufratem.